

創作園地

■ 復華高級中學 陳海媚

一幅快樂的圖畫

對我來說：要畫一幅圖畫，就是把自己心裡的想表達出來，而一個畫家畫出的圖畫是否漂亮，往往在於他的心情，明白他當時的思想。

我曾經畫過不少
的圖畫，也寫過不
少的畫法。但是畫
了很多次，寫了很多
的字，總覺得沒有
進步，到了現在開
始思考這些問題，
似乎明白了什麼！
首先就是要改變自
己，不管畫得好不
好，先把自己心情
鎮靜下來，然後才
開始畫。

我[×]開[×]始[×]創[×]作[×]一[×]幅[×]

屬於自己的圖畫，準備好紙張和鉛筆，在雪白的紙上畫出了一個小女孩和她的朋友，那女孩就是我的朋友，我和我的朋友快樂地手拉手，臉上露出了燦爛的微笑，頭上有一輪金色的豔陽。我覺得這幅圖畫很有意思，小心地留在家裡裡的畫桌內。有一天，我的哥哥發現了我有這樣一幅畫，就被他拿走，裝進了行李包，帶去了曼谷。在一次電話中，我才明白我找了幾次都找不到的畫，竟然在他手中，我要

南加州富樂頓中校紙上壁報

書的啓示

• 劉灝

今天^{ㄊㄩ̀ ㄓㄩ̀}我^{ㄨㄛˊ}讀^{ㄉㄨˋ}了^{ㄌㄜˊ}兩^{ㄌㄨˊ}本^{ㄅㄨㄣˊ}書^{ㄕㄨˊ}——「歇^{ㄒㄧㄝˋ}後^{ㄏㄨㄟˋ}語^{ㄩˊ}」和^{ㄉㄜˊ}「謎^{ㄇㄧˊ}語^{ㄩˊ}」。我^{ㄨㄛˊ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢˊ}「謎^{ㄇㄧˊ}語^{ㄩˊ}」裡^{ㄌㄧˇ}的^{ㄉㄜˊ}謎^{ㄇㄧˊ}語^{ㄩˊ}，也^{ㄚˊ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢˊ}「歇^{ㄒㄧㄝˋ}後^{ㄏㄨㄟˋ}語^{ㄩˊ}」。我^{ㄨㄛˊ}最^{ㄘㄩㄟˋ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢˊ}的^{ㄉㄜˊ}一^ㄧ句^{ㄐㄩˋ}歇^{ㄒㄧㄝˋ}後^{ㄏㄨㄟˋ}語^{ㄩˊ}是^{ㄕㄨˊ}：「瞎^{ㄒㄧㄝˋ}子^{ㄗㄩˇ}背^{ㄅㄟˋ}著^{ㄓㄨˊ}拐^{ㄍㄨㄞˊ}子^{ㄗㄩˇ}走^{ㄗㄞˊ}——

• 李侑撰

我_ㄜ最_ㄟ喜_ㄟ歡_ㄟ讀_ㄟ「謎_ㄣ語_ㄣ」，因_ㄟ為_ㄟ我_ㄜ和_ㄟ媽_ㄣ媽_ㄣ比_ㄟ賽_ㄟ猜_ㄟ謎_ㄣ語_ㄣ，結_ㄟ果_ㄟ我_ㄜ贏_ㄟ了_ㄟ！

「歇_ㄣ後_ㄣ語_ㄣ」也_ㄟ很_ㄟ好_ㄟ玩_ㄟ，教_ㄟ了_ㄟ我_ㄜ很_ㄟ多_ㄟ有_ㄟ趣_ㄟ的_ㄟ比_ㄟ喻_ㄟ。我_ㄜ最_ㄟ喜_ㄟ歡_ㄟ的_ㄟ一_ㄟ句_ㄟ是_ㄟ：向_ㄟ和_ㄟ尚_ㄣ借_ㄟ梳_ㄣ子_ㄣ——找_ㄟ錯_ㄟ了_ㄟ對_ㄟ象_ㄣ，真_ㄟ好_ㄟ笑_ㄟ！

• 黃凱樂

我_ㄜ最_ㄟ喜_{ㄣˊ}歡_{ㄣˊ}的_ㄟ一_ㄟ句_{ㄣˊ}歌_{ㄣˊ}後_{ㄣˊ}語_{ㄣˊ}是_ㄟ「檀_{ㄊㄢˊ}香_{ㄒㄩㄥ}木_{ㄇㄨˋ}當_{ㄉㄤˊ}柴_{ㄘㄞˊ}燒_{ㄒㄧㄠ}——大_{ㄉㄞˊ}材_{ㄘㄞˊ}小_{ㄒㄩㄥˋ}用_{ㄣˊ}」，意_ㄟ思_ㄟ是_ㄟ有_ㄟ好_ㄟ的_ㄟ天_{ㄊㄢˊ}份_{ㄣˊ}卻_{ㄣˊ}不_ㄟ會_ㄟ利_{ㄣˊ}用_{ㄣˊ}，太_{ㄊㄞˊ}可_ㄟ惜_{ㄣˊ}了_ㄟ。

謎_{ㄇㄣˊ}語_{ㄣˊ}很_ㄟ難_{ㄣˊ}猜_{ㄘㄞˊ}中_{ㄣˊ}，但_ㄟ是_ㄟ很_ㄟ好_ㄟ玩_{ㄘㄞˊ}，像_ㄟ「千_{ㄑㄧㄢ}條_{ㄘㄞˊ}線_{ㄣˊ}，萬_{ㄨㄢˋ}條_{ㄘㄞˊ}線_{ㄣˊ}，落_{ㄌㄨㄛˋ}在_ㄟ河_{ㄏㄜˊ}裡_{ㄣˊ}看_{ㄘㄞˊ}不_ㄟ見_{ㄣˊ}。」謎_{ㄇㄣˊ}底_{ㄣˊ}是_ㄟ「雨_{ㄩˋ}」，真_ㄟ好_ㄟ意_ㄟ思_ㄟ！

我_ㄜ很_ㄟ喜_{ㄣˊ}歡_{ㄣˊ}這_ㄟ兩_{ㄌㄨㄥˊ}本_{ㄇㄨˋ}書_{ㄕㄨ}，我_ㄜ要_ㄟ回_{ㄏㄨㄟ}家_{ㄐㄞˊ}讀_{ㄣˊ}給_ㄟ弟_{ㄉㄣˊ}弟_{ㄉㄣˊ}聽_{ㄣˊ}。

各盡其能」。這句話說得很對，因為如果大家願意各盡其能、分工合作的話，凡事都不難成功的。很開心能讀到這些書，知道了好多有趣的謎語與有關中國文化的歇後語。

• 潘穎莉

我^我讀^了了「歌^後語^語」與「謎^語」兩^本本^書書。我^我想^這這兩^本本^書書是^是很^有有^用用的^書書。我^我讀^了了以^以後^後，讓^讓我^我思^考考：「為^為什^什麼^麼有^有些^些人^人會^會這^這樣^樣？為^為什^什麼^麼我^我會^會這^這樣^樣？為^為什^什麼^麼讀^了了以^以後^後，我^我沒^沒有^有改^改變^變？」

我^我也^也給^給我^我的^的媽^媽媽看^看一^一看^看這^這些^些書^書。她^她說^說：「我^我很^很愛^愛這^這些^些謎^語語，因^因為^為妳^妳可^可以^以用^用妳^妳的^的頭^頭腦^腦想^想一^一想^想，這^這樣^樣，妳^妳會^會更^更聰^聰明^明。」

所^所以^以，我^我認^認為^為這^這些^些書^書很^很重^重要^要，會^會讓^讓我^我們^們去^去想^想一^一想^想。

◎弗列斯特 作品◎

• 福藝娜

在「歌後語」這本
書裡，有好多的好看
的圖畫。我的妹妹最
喜歡的歌後語是：向
和尚借梳子——找錯
對象。我的姊姊最喜

歡^{ㄏㄨㄢ}的^ㄉ歌^ㄉ後^ㄏ語^ㄩ是^ㄕ：貓^ㄇ哭^ㄩ。
耗^ㄏ子^ㄗ——假^ㄐ慈^ㄘ悲^ㄟ。我^ㄨ。
的^ㄉ好^ㄏ朋^ㄆ友^ㄩ珍^ㄗ娜^ㄋ不^ㄘ喜^ㄩ歡^ㄉ。
歌^ㄉ後^ㄏ語^ㄩ，她^ㄊ認^ㄣ為^ㄨ歌^ㄉ後^ㄏ。
語^ㄩ的^ㄉ涵^ㄏ義^ㄩ不^ㄘ好^ㄏ。我^ㄨ最^ㄘ。
喜^ㄩ歡^ㄉ的^ㄉ是^ㄕ：瞎^ㄒ子^ㄗ背^ㄟ著^ㄓ。
拐^ㄍ子^ㄗ走^ㄘ各^ㄉ盡^ㄓ其^ㄕ能^ㄣ。

泰 文

何_レ：對_ス不_レ起_ス，老_シ周_ノ，能_レ不_レ能_レ借_シ一_ハ步_ヲ說_フ話_ヲ？

周_ノ：怎_ニ麼_ノ了_レ了_レ，老_シ何_ノ？什_ニ麼_ノ事_ヲ吞_ミ吞_ミ吐_キ吐_キ的_ヲ？

何_レ：是_ハ這_ニ樣_ニ：月_ノ底_ニ手_ノ頭_ヲ緊_ム，孩_ハ子_ヲ又_モ生_レ病_ヲ，想_ハ跟_テ您_ノ借_シ兩_ハ萬_ノ塊_ノ錢_ヲ。不_レ知_ス道_ヲ您_ノ方_ニ便_ニ不_レ方_ニ便_ニ？

周_ノ：真_ニ巧_ニ了_レ，剛_ニ好_ニ領_シ了_レ一_ハ筆_ヲ稿_ヲ費_シ，你_ハ先_ニ拿_テ去_テ用_テ吧_ヲ。

何_レ：多_ク謝_ス！多_ク謝_ス！下_ノ個_ノ月_ヲ發_シ了_レ薪_ノ水_ヲ一_ハ定_ニ奉_シ還_シ。

คุณทอง ตั๊บ ปู๋ นี เหล่า โจว เหล่ง ปู๋ เหล่ง เจ็ย อี ปู๋ ชว๊ว เหม
ขอโทษ คุณโจวเหมมอชอพูดอะไรกับคุณหมอยัดใหม่
คุณโจว เจ้ม เมอ เลอ เหล่า เหม เจ้ม เมอ ชว๊ว กุน พูน ปู๋ นี เอ
เป็นอะไร คุณหมอยังเรื่องอะไรอีก อีง กออย่างนั้น
คุณทอง ชว๊ว เจ็ย อีง เมยว ซี่ โสว โจว จัง โห จื่อ อัว เจ้ม บึง เลียง เกิน หนี่ เจ็ย
เหลียง หนั้น ไชว เย็น ปู๋ จื่อ เหล่า หนั้น ฟัง เปี้ยน ปู๋ ฟัง เปี้ยน
คืออย่างนี้ สิ้นเดือนวันจัตสัน ลูกก็ไม่สบาย อยากจะขอเงินจากคุณ
สองหมื่นมาปราบปรามคุณสะกดพวกผม
คุณโจว เจ้ม เจ็ย กึง ฮว๊ว หลี เลอ อี ปู๋ เกา เป็ย หนี่ หนว ฉะย็ ปา
หมอยัดเดียว เหมจั้งเจ็งจั้งเจ็งมา คุณเอาไปใช้ก่อนก็แล้วกัน
คุณทอง ตัว เข็ย ตัว เข็ย กือ เมยว ฟา เลอ ฮัน ฮู้ อี ดึง โฟง ฮั่น
ขอบคุณมาก เงินเดือนออกเดือนหน้าจะนำมาคืนอย่างแน่นอน

大家來找碴

遊戲規則：請對照 A B 兩圖，找出 5 個不同處。



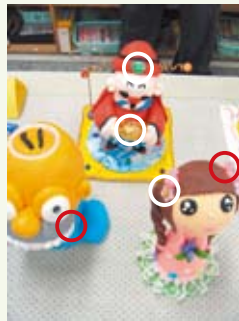
數
獨

SUDOKU

動動腦

<http://www.lemo.dk/sudoku/>

找碴解答：



說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

2	7						5	9
		6	3		8	1		
5								4
			8		3			
	1						4	
			2		5			
9								3
		8	4		7	5		
6	4						2	8

[illegible]